

17, Warwick Place,

Rugby.

Jan: 15. 1853.

Min käre vän Grieg.

Gud skall beta att inte du är glömd af mig. För en veckas tid har jag varit förföljd af "Värens" (opus 33.) och i dag har jag blifvit berusad till tårar af den gudomliga musiken. Vore du här så kramade jag vist ihjäl dig.

Jag har så mycket som jag ville säga dig att du får ursäkta om mitt bref blir en massa af "confusions".

Tack för ditt bref, för närvarande det första och det sista men jag hoppas att det ikke blir det sista länge.

Du sade i ditt bref att du gerno ville veta huru min tid passerat sedan vi skildes åt i Leipzig; jag vill gifva dig en kort beskrifning nu i hopp att vi en dag kunna

göra det mera fullkomligt  
muntligt; Efter jag lämnat  
Leipzig<sup>1866</sup> antog jag en plats som  
lärare i ett Institute i Liverpool  
men det var förfärligt; jag var dock  
tvungen att uthärda dermed något  
öfver ett år efter hvilken tid jag  
fick min anställning vid Skolan  
här i Rugby hvilken visserligen  
icke är att förakta, men — här  
är icke Musik nog för mig. Glade  
jag för 15 år sedan förstodt  
hvad jag nu förstår så hade jag  
icke nu varit här. För nio år sedan  
gifta jag mig med en af Malmsjö's  
dottrar i Göteborg och har nu två  
barn, en flicka på 8 år och en pojke  
på nära 7. snälla, vackra och musi-  
kaliska små englar som förljufru  
mitt lif och ersätta förlusten af  
det artistiska musik-lif för  
hvilket jag var född och hvilket  
jag ofta saknar; men — man

kan ju icke alltid ha' allt  
hvad man önskar när man är  
fattig, och jag kan gerna säga  
att jag är lyckligare än mängen  
rika man; I ett afseende vet jag  
med fullkomlig säkerhet att jag  
står öfver alla andra och det är  
att jag förstår Grieg's Musik  
intill själva hjertat.

Den 16<sup>de</sup>.

En konstnär som du står öfver  
smicker därför anser jag att om jag  
säger dig några nödvändiga com-  
plimenta, eller rättare sagt,  
sanningar så vet jag att de icke  
skola upptagas såsom smicker  
å min sida. Således:

Din Strängquartett är nu i London  
ansedd som den bästa som någonsin  
blifvit skrifven. Det var min åsigt  
första gången jag spelade den.  
Skrif flera! skrif 100. de äro  
alla välkomna. Alla längta efter  
dem, men mest din vän Andreas.

Har du ike skrivit något för  
Violin Solo med acc: ? Jag skulle  
blifva tio år äldre om du ville  
skrifva en Concert eller något dylikt  
för Violin. Jag skulle spela den öfver  
allt. — Hvarje månad kommer  
Musiktidningen från London och  
då ser jag genast efter om der är  
något af Grieg. Den 1<sup>sta</sup> Decembar 82  
såg jag wärligen 4<sup>de</sup> token af sånger,  
dessa beställdes genast men kommo  
ike förän en månad derefter och då  
fann jag, till min stora ledsnad, att  
de voro desamma som jag köpte i  
Christiania förliden sommar. Jag  
hade hopp att de skulle wora andra.  
Jag tycker mycket om att sjunga  
och för några dagar sedan (då  
er god vän / Pianist / kom till mig  
från Birmingham sjöng jag nästan  
alla dina sånger. För några år sedan  
när jag fick Gatu i "Liebe" så kunde  
jag ike sluta förän jag sjungit den  
36 gånger. — Det är N<sup>o</sup> 16 in Petrus /  
Den Pianos Concert har jag arbetat på  
så att fingrarna nära nog blifvit förderf-  
vade. "Ballade" höll jag på med för  
några år sedan, men måste uppgifwa,  
men nu har jag tagit till den igen och

jag tycker mig kunna spela den  
bättre. Det är Gudomligt! —

Lindstrand i Göteborg är en  
af dina beundrare. <sup>17, Warwick Place,</sup>  
Hans skref till dig för några år sedan,  
<sup>Rugby.</sup>  
det sade han till mig. Vi begagna  
ofta ordet "Grieg Dille" när vi  
tala om din Musik. Det vill säga  
att vår kärlek för den har utbildat  
sig till en riktig Dillium.  
Du må ike tro att Grieg "Dille"  
endast existerar i Göteborg. I  
Stockholm, hos min bror, har  
den haft stort intrång. I  
Birmingham införde jag den  
för omkring fjorton år sedan  
och den fortgår beständigt.

Jag var i Christiania förhinder sommar  
och hade något hopp om att få träffa  
dig men jag hörde till min stora ledsnad  
att du ike var vid god hälsa och i  
Tyskland. — Nästa sommar tror  
jag ike att jag kommer att resa  
bort från Rugby, åtminstone ike  
för någon längre tid. Vill du komme  
och hälsa på mig? Ingenting skulle  
göra mig större glädje. Det förstås

att den inbjudningen äfven  
innesluter din hustru.

Ah! hvilken glädje det  
skulle vara för mig och min  
hustru om ni båda ville komma.

Vare det sig på sommar  
eller någon annan tid på  
året så är du och hon alltid  
hjärtligt välkomna hos oss.

Jag vet ike om du varit i  
England förr men jag tror  
det ike ty dä skulle jag  
ha' hört derom. England

är ett härligt land och folket  
är utmärkt. Jag anser att  
detta året vore lämpligt  
för dig att komma hit;  
alla känna dig genom  
dina compositioner och  
jag är säker på att hela  
den Engelska befolkningen  
skulle lyfta dig på sina  
armar, åtminstone vill

jag ansvarar för den  
musikalska delen.

Gade har så att säga  
blevitt lyftad opp i skyn.  
Alla i Birmingham äro för-  
tjusta i honom. Du kommer  
att lyftas ändå högre! —

Nu må jag sluta för flera  
orsakers skull; först därför  
att du blir trött af allt mitt  
prat och så blir ju aldrig  
mitt bref färdigt hvilket  
jag hade ämnat att du  
skulle hafva haft ett helt  
år sedan, och så är det  
sent. — Jag skall blifva  
mycket glad om du vill  
skrifva snart till mig och  
iike vara så lat som  
jag har varit. Jag lofar  
äfvon att iike vara så  
tystlåten som jag varit  
sedan jag emottog din

sista ~~skrif~~ skrifvelse.

Jag tager mig den friheten  
att innesluta en fotografi  
af mig sjelf så att du må  
se om 18 år gjordt mig  
oigenkänlig.

Min hustru ber om sin  
obekanta hälsning till dig  
och din hustru och hoppas  
att få se eder båda här  
detta året.

Din tillgifne vän  
A. Pettersson.